Showerheads

Cabeza de ducha

Pomme de douche

D460024/D460025
D460026/D460027

D462058/D460057
D460058/D460158

D460041/D460042
D460043/D460044

D460051/D460052
D460054

D460046/D460047
D460048

D460035/D460036

D460030

D460029/D460023

D460055/D460056

D461193

D460004/D460071

D451289

D451279

D461160

D461672

D460003

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

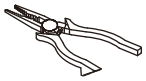
Requiere asistencia? *Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al* ***1-888-328-2383*** *o* ***WWW.DANZE.COM*** *para asistencia adicional o servicio.*

Besoin d'aide? *Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais* ***1-888-328-2383*** *ou* ***WWW.DANZE.COM*** *pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.*

Tools You Will Need
Herramientas Necesarias
Outils dont vous aurez besoin

Adjustable Wrench */Llave ajustable /Clé à molette*

Needle-nose Pliers */Alicates de extremos finos / Pince à bec effilé*



- **Installation Steps*:***

1. Remove the existing showerhead from the shower arm. Clean the debris from the inside of the shower arm and the shower arm threads. Run water to flush the residual debris from the inside arm (Fig 1).
2. Wrap the threads of the shower arm with the plumber's tape (included) (Fig 2).
3. Attach the new showerhead to the shower arm by turning clockwise. Tighten with a wrench (Fig 3 & 4).

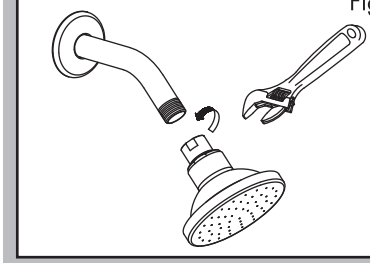


Fig 1

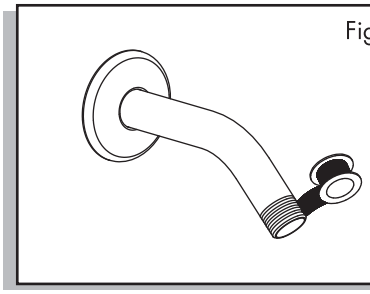


Fig 2

- ***Etapas para la instalación:***

1. *Quite la cabeza de la ducha del brazo de la ducha. Limpie la suciedad en el interior del brazo y en la rosca del brazo. Deje correr al agua para que se lleve los restos de suciedad del interior del brazo (Fig. 1).*
2. *Envuelva la rosca del brazo de la ducha con cinta de plomero (incluida) (Fig. 2).*
3. *Instale la nueva cabeza de ducha en el brazo de la ducha haciéndola girar en sentido horario. Apriétela con una llave (Fig. 3 y 4).*

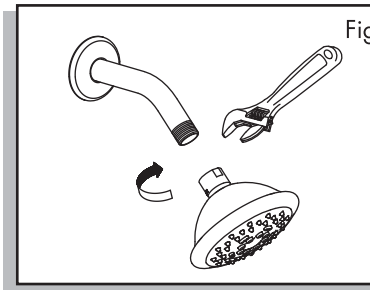


Fig 3

- ***Étapes d'installation:***

1. *Dévisser la pomme de douche du bras de douche. Nettoyer les débris à l'intérieur du bras de douche et autour des filets. Faire couler l'eau pour rincer l'intérieur du bras de douche (Fig. 1).*
2. *Enrouler les filets de ruban d'étanchéité (inclus) (Fig. 2).*
3. *Fixer la nouvelle pomme de douche en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrer avec une clé à molette (Fig. 3 et 4).*

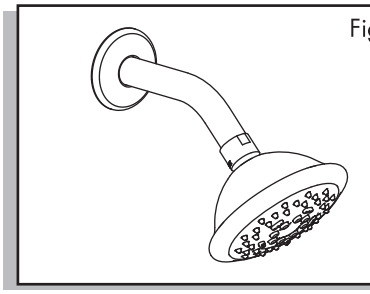


Fig 4

Removing Your Showerhead Filter Screen and Flow Controller for Cleaning
Desmontaje de la criba filtrante y del regulador de caudal de la cabeza de la ducha para limpiarlos
Directives de nettoyage du filtre et du régulateur de débit de la pomme de douche

- **If the water flow is restricted, there may be debris caught in your filter screen or flow controller of the ball joint. Use the procedure outlined below to inspect and clean the filter screen and the flow controller.**

1. Remove the showerhead from the shower arm by unscrewing the ball joint counter-clockwise (Fig 1).
2. The filter screen and flow controller are located at the opening of the showerhead ball joint (Fig 2). Unscrew the filter screen from the ball joint. If necessary, use your needle-nose pliers (Fig 3).
3. Use needle-nose pliers to grasp the flow controller and pull the flow controller out. Take care not to use excessive force when grasping the flow controller so as to avoid damage (Fig 4).
4. Remove any debris from the filter screen and from the flow controller. Reinstall the flow controller by pressing into the opening of the showerhead. Reinstall the filter screen by screwing clockwise into the ball joint threads. Reattach the showerhead by screwing the ball joint clockwise into the shower arm threads. Make sure to follow the original installation instructions shown above.

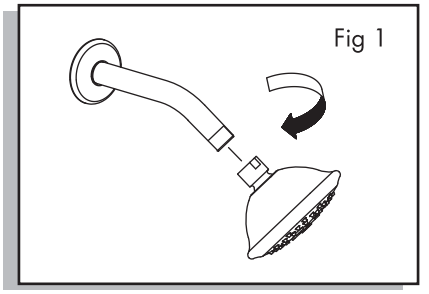
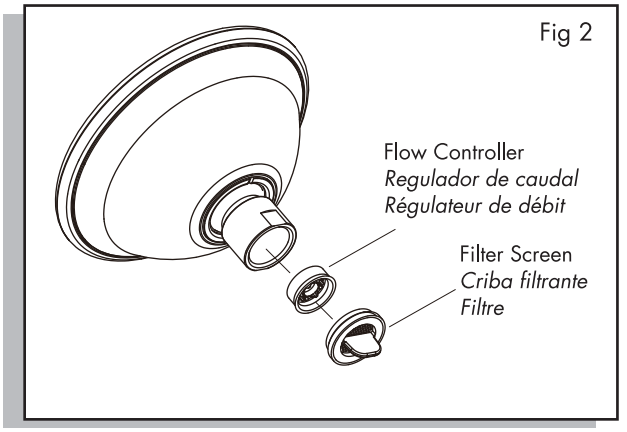


Fig 1

- ***Si el caudal de agua se ha reducido, puede quese haya acumulado suciedad en la criba filtrante o en el regulador de caudal de la rótula. Siga las indicaciones que aparecen abajo para examinar y limpiar la criba y el regulador.***

1. *Quite la cabeza de la ducha del brazo de la ducha desenroscando la rótula en sentido antihorario (fig. 1).*
2. *La criba filtrante y el regulador de caudal se encuentran en el hueco de la rótula (fig. 2). Desenrosque la criba de la rótula. De ser necesario, utilice unos alicantes de extremos finos (fig. 3).*
3. *Utilice los alicates de extremos finos para sujetar el regulador de caudal y sacarlo. Procure no forzar excesivamente al sujetar el regulador para no dañarlo (fig. 4).*
4. *Retire la suciedad de la criba filtrante y del regulador de caudal. Vuelva a instalar el regulador introduciéndolo en el hueco de la cabeza de la ducha. Vuelva a instalar la criba enroscándola en sentido horario en las roscas de la rótula. Coloque la cabeza de la ducha enroscando la rótula en sentido horario en las roscas del brazo de la ducha. Compruebe que ha seguido las instrucciones de instalación anteriores.*



- ***Si le débit d'eau est faible, il se peut que des débris se soient accumulés sur le filtre ou le régulateur de débit du joint sphérique. Suivre les directives ci-dessous pour inspecter et nettoyer le filtre et le régulateur de débit.***

1. *Détacher la pomme de douche du bras de douche en dévissant le joint sphérique dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (fig. 1).*
2. *Le filtre et le régulateur de débit sont situés juste devant le joint sphérique de la pomme de douche (fig. 2). Dévisser le filtre. Au besoin, utiliser une pince à bec effilé (fig. 3).*
3. *Saisir le régulateur de débit avec une pince à bec effilé pour le retirer. Prendre soin de ne pas exercer une force excessive pour ne pas l'endommager (fig. 4).*
4. *Enlever les débris sur le filtre et le régulateur de débit. Réinstaller le régulateur dans la pomme de douche en l'insérant en place. Visser ensuite le filtre au joint sphérique dans le sens des aiguilles d'une montre. Fixer la pomme de douche au bras de douche en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre. S'assurer de suivre les directives d'installation originales ci-dessus.*

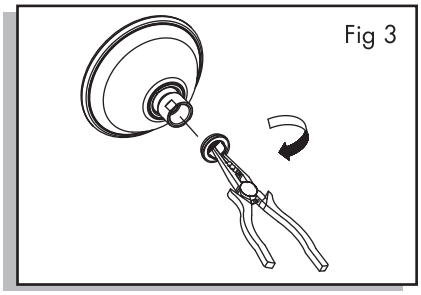


Fig 3

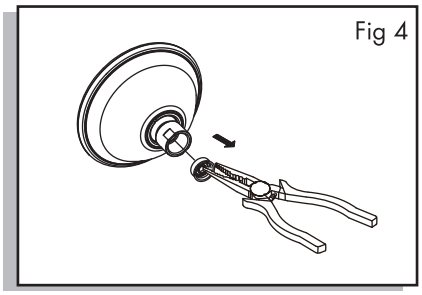


Fig 4

Cleaning Instructions/Instrucciones para la limpieza/Directives de nettoyage

- To maintain and protect the fine luster of all products, clean with a soft, damp cloth only. DO NOT USE detergents or cleansers as they may harm the protective finish.
  Para mantener y proteger el lustre de los productos, use sólo un trapo limpio y húmedo para la limpieza. NO USO detergentes o limpiadores porque pueden dañar el acabador.
  Pour que ces produits conservent leur beau lustre, les nettoyer uniquement avec un chiffon doux et humide. NE PAS EMPLOYER de détergents ni de nettoyants, car ils peuvent abîmer le fini protecteur.
- If your showerhead is fitted with flexible tipped jets, rub the tips periodically during operation to dislodge any mineral build up.
  Si su ducha tiene boquillas flexibles, frótelas de tanto en tanto cuando están en uso para evitar la acumulación de mineral.
  Si votre douche est munie de jets à bouts flexibles, frictionner- les périodiquement durant le fonctionnement pour débloquer tous dépôts minéraux
- If your showerhead features a detachable face:For periodic cleaning, you may remove the face by unfastening the center screw.
  Si el frente de su ducha es removible, límpiela periódicamente removiendo el frente destornillando el tornillo central.
  Si votre douche est munie d'une façade détachable. Pour nettoyage périodique, vous pouvez enlever la façade par détacher la visse du centre.
- To remove lime deposits from your showerhead, remove the head, and place in a pot containing a mixture of equal parts vinegar and water.
  Para remover los depósitos de cal de la ducha, mezcle agua y vinagre en partes iguales y sumerja en ella la cabeza de la ducha.
  Pour faire disparaître les dépôts calcaire de votre pomme de douche, enlever la pomme et la mettre dans une casserole contenant un mélange composé d'eau et de vinaigre, en parts égales.a

Need Help/Requiere asistencia/Besoin d'aide?

Help Hotline: Monday to Saturday/Línea directa de ayuda: de lunes a sábado/Assistance téléphonique: appelez de lundi au samedi
USA: 1-888-328-2383 Canada: 1-800-487-8372
Website: www.danze.com